Mulțumim că ați cumpărat Vonino Orin HD și vă felicităm pentru alegerea făcută. Acest dispozitiv puternic și portabil vă pune la dispoziție cele mai bune servicii web și mobile, într-un produs ușor și foarte versatil ce se potrivește stilului dumneavoastră de viață activ. Construit având la bază sistemul de operare Google Android, Orin HD vă oferă acces la mii de aplicații utile și distractive pentru a vă îmbogăți experiența pe dispozitivul mobil.

Având integrate facilitati de conectare web wireless și un ecran tactil sensibil, puteți accesa aplicații video și de mesagerie; puteți citi cărți și ziare pe fugă; puteți fi la curent cu ultimele noutăți, puteți administra fișierele multimedia și de afaceri, puteți naviga pe web, accesa hărți și multe altele.

Compania noastră va continua să îmbunătățească experiența dumneavoastră în utilizarea produselor noastre. Pentru cele mai noi actualizări, vă invităm să accesați pagina noastră **www.vonino.eu**. Tot aici puteți consulta ultimele noutăți în legatură cu produsele noastre.

Acest manual de utilizare este conceput să vă introducă în generalitățile legate de produsul dumneavoastră, cât și în funcționarea și utilizarea generală a sistemului de operare Google Android. Pentru informații și instrucțiuni detaliate legate de sistemul de operare vă rugăm să vizitați pagina producătorului **www.android.com**; pentru informații și instrucțiuni detaliate legate de aplicațiile preinstalate sau descărcate de pe piața Google Play, vă rugăm să consultați secțiunea ”Detalii” a fiecărei aplicații.

RO

Echipa Vonino.

vonino

NOTE PRIVIND CONȚINUTUL MANUALULUI:

Citiți toate măsurile de siguranță din acest manual cu atenție, înainte de a utiliza acest dispozitiv mobil, pentru o utilizare sigură și adecvată a acestuia.

Descrierile din acest manual se bazează pe setările implicite ale dispozitivului dumneavoastră.

Imaginile și capturile de ecran din acest manual de utilizare pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv.

Conținutul acestui manual de utilizare poate diferi față de produs sau față de software-ul pus la dispoziție de către furnizorii de servicii sau operatorii de telefonie mobilă și poate fi modificat fără o notificare prealabilă. Consultați **www.vonino.eu** pentru cea mai recentă versiune a manualului de utilizare.

Formatul și aspectul final pentru acest ghid se bazează pe sistemul de operare Google Android și pot varia în funcție de sistemul de operare al utilizatorului.

Aplicațiile și funcțiile acestora pot varia în funcție de țară, regiune sau specificații hardware. Vonino nu este responsabilă de problemele de performanță cauzate de terțe aplicații.

Vonino nu este responsabilă de probleme de performanță sau incompatibilități cauzate de editarea de către utilizator a setărilor registry.

Puteți face un upgrade la software-ul dispozitivului mobil, accesând **www.vonino.eu**.

RO

Caracteristicile disponibile și serviciile suplimentare pot varia în funcție de dispozitiv, software sau de furnizorul de servicii.

Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Sursele de sunet, fundalurile și imaginile furnizate cu acest dispozitiv sunt licențiate pentru utilizare limitată între Vonino și deținătorii elementelor respective. Extragerea și utilizarea acestor materiale în scopuri comerciale sau de altă natură constituie o încălcare a legislației drepturilor de autor. Vonino nu este responsabilă pentru o atare încălcare de către utilizator a legislației drepturilor de autor.

CUPRINS:

Măsuri de siguranță **4**
I. Produsul **7**
1.1 Aspectul și descrierea tabletei 7
1.2 Specificații tehnice 8
1.3 Conținutul pachetului 8
II. Ghid rapid **9**
III. Interfața principală **11**
3.1 Taste permanente 12
3.2 Aplicații și Obiecte widget 12
IV. Configurări **14**
4.1 Wi-Fi 15
4.2 Date mobile 16
4.3 Bluetooth 16
4.4 Rata de utilizare a datelor 16
4.5 Sunet 16
4.6 Afișare 17
4.7 Stocare 17
4.8 Acumulator 18
4.9 Aplicații 19
4.10 Servicii de localizare 19
4.11 Securitate 20
4.12 Limba și metoda de intrare 20
4.13 Creați o copie de rezervă și resetare 21
4.14 Google 21
4.15 Adaugați un cont 21
4.16 Data și ora 21
4.17 Accesibilitate 22
4.18 Opțiuni dezvoltator 22
4.19 Despre tabletă 23
V. Conectivitate **24**
5.1 Conectarea la calculator 24
5.2 OTG 24
5.3 Configurarea rețelei Ethernet 24
5.4 Configurarea rețelei 3G 25
VI. Aplicații **26**
6.1 Instalarea de aplicații noi / Dezinstalarea aplicațiilor 26
6.2 Aplicații redare 28
6.3 Calendar 31
6.4 Înregistrare voce 32
6.5 Calculator 32
6.6 Reglarea datei și a ceasului 33
VII. Setări de fabrică **34**
VIII. Rezolvarea problemelor uzuale **36**

RO

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru a preveni vătămarea corporală, a dumneavoastră și a altor persoane, sau deteriorarea dispozitivului, citiți toate informațiile următoare înainte de a utiliza dispozitivul.

Avertisment: Preveniți electrocutarea, incendiile și exploziile!

Acest manual include măsuri importante de securitate și informații despre folosirea corectă a produsului. Pentru a evita un accident, asigurați-vă că citiți cu atenție acest manual înainte de punerea în funcțiune.

Utilizatorul ar trebui să citească cu atenție manualul de utilizare înainte de prima pornire a tabletei. Utilizarea necorespunzătoare a produsului poate duce la defectarea produsului și ieșirea lui din termenii și condițiile de acordare a garanției.

Acest produs este însoțit de un Certificat de Conformitate și Garanție, valabil pentru o perioadă de 2 ani (24 de luni) de la data achiziției, conform cu legile de acordare a garanției aflate în vigoare conform legislației din România.

Vă recomandăm să alegeți un volum corespunzător. Nu este adecvat ca volumul să fie setat la maxim atunci când se utilizează căști. Dacă simțiți un disconfort auditiv, vă rugăm să reglați volumul mai încet sau să nu îl mai folosiți.

RO

Nu depozitați acest produs în loc cald, umed sau cu praf.

Nu lăsați acest produs în căldură, mai ales pe timpul verii în interiorul mașinii cu geamurile închise.

Evitați căderea sau lovirea puternică a produsului.

Vă rugăm să încărcați produsul în funcție de situațiile următoare: pictograma bateriei indică fără putere; sistemul se oprește automat după pornire; butoanele de operare nu răspund; semnalul roșu apare în colțul din dreapta-jos al produsului.

Nu deconectați alimentatorul atunci când produsul se formatează sau face upload sau download, pentru că poate duce la o eroare a aplicației.

Nu dezasamblați produsul.

Nu folosiți alcool, diluant sau benzen pentru a curăța produsul.

Nu folosiți acest produs în zone interzise electronic, exemplu: avion, benzinării.

Nu folosiți acest produs în timp ce conduceți sau mergeți pe jos, pentru a evita producerea unui accident.

USB-ul este numai pentru transferul de date.

Acest produs nu este rezistent la apă.

Nu utilizați cabluri sau fișe de alimentare deteriorate sau prize electrice desprinse.

Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile umede și nu decuplați încărcătorul prin tragere de cablu.

Nu îndoiți și nu deteriorați cablul de alimentare.

Nu utilizați dispozitivul în timpul încărcării și nu îl atingeți cu mâinile umede.

Nu scurtcircuitați încărcătorul sau bateria.

Nu lăsați să cadă și nu supuneți încărcătorul sau bateria unui impact.

Nu încărcați bateria cu încărcătoare care nu sunt aprobate de către producător.

Nu folosiți aparatul conectat la încărcător în timpul unei furtuni. Aparatul dumneavoastră poate să nu funcționeze corect și riscul de electrocutare este crescut.

Nu manipulați o baterie litiu-ion (Li-Ion) deteriorată sau fisurată.

Nu aruncați niciodată bateriile sau dispozitivele în foc. La debarasarea bateriilor sau a dispozitivelor uzate, respectați toate reglementările locale.

Nu așezați niciodată bateriile sau dispozitivele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. Când sunt supraîncălzite, bateriile pot exploda.

Nu zdrobiți și nu perforați bateria. Evitați expunerea bateriei la presiune externă mare, care ar putea duce la scurtcircuit intern și la supraîncălzire.

Evitați să utilizați dispozitivul la o distanță mai mică de 15 cm de un stimulator cardiac, dacă este posibil, deoarece dispozitivul poate interfera cu stimulatorul. Dacă trebuie să utilizați dispozitivul, țineți-l la o distanță de cel puțin 15 cm de stimulatorul cardiac.

Nu transportați dispozitivul în buzunarele de la spate sau în jurul brâului, vă puteți răni sau puteți deteriora dispozitivul în caz de cădere.

Pentru debarasarea în condiții de siguranță a bateriilor Li-Ion, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

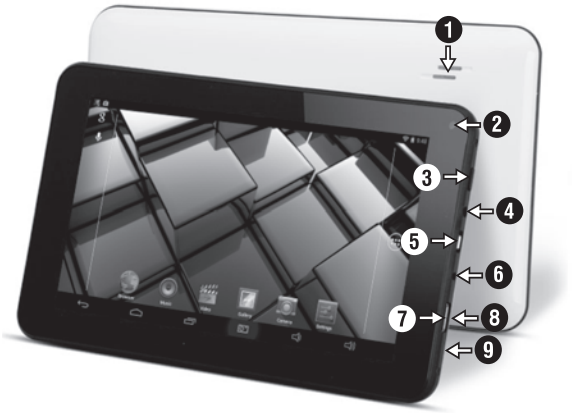
Utilizați numai baterii și încărcătoare recomandate și aprobate de Vonino, destinate special pentru acest dispozitiv. Bateriile și încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări corporale grave sau pot deteriora dispozitivul.

Ne rezervăm dreptul de a îmbunătăți produsele noastre.
Pozele listate în acest manual sunt numai pentru referință.
Specificațiile produsului și elementele de design se pot modifica fără o notificare prealabilă.

RO

I. PRODUSUL

1.1 Aspectul si descrierea tabletei



RO

1. Difuzor
2. Camera frontala
3. Pornire/Oprire / Blocare/Deblocare
4. Conector casti
5. Conector microUSB
6. Conector incarcare
7. Conector miniHDMI
8. Cititor microSD
9. Reset

1.2 Specificatii tehnice:

Sistem de operare: Google Android 4.2 Jelly Bean
Procesor: CPU Dual-Core Cortex A9 1.2GHz, Rockchip3186; Video GPU PowerVR SGX540;
Memorie sistem: 1GB DDR3 SDRAM
Memorie stocare: Intern 8GB Nand-flash; Card reader microSD, max. 32GB*
Display: 7.0inch Capacitiv Multi-touch; Resolutie 1024 x 600
Conectare si porturi: Wireless WiFi 801.11b/g/n; Audio out 3.5mm audio jack; microUSB;
Alimentare: PowerDC 5V, 2.0mAh; Acumulator Tip Li-ion 3.7V 2800mAh; Stand-by max. 96h; Autonomie in utilizare max. 4h
Caracteristici fizice: dimensiuni WxDxH 190 x 10.5 x 115mm, Greutate 295g
Multimedia: Camera spate 2.0Mpx, Camera frontala 0.3Mpx; Difuzor; Microfon; G-Sensor; Flash Player
Redare: video AVI(H.264, DivX, XviD), RM/RMVB, MKV, FLV, MPEG1,2,4, 3GP, VMW, MP4, DAT, MOV; imagini BMP, JPG, TIF, PNG, GIF; documente TXT, PDF, EPUB, Windows Office
NOTA: *Cardul de memorie nu este inclus in pachet

RO

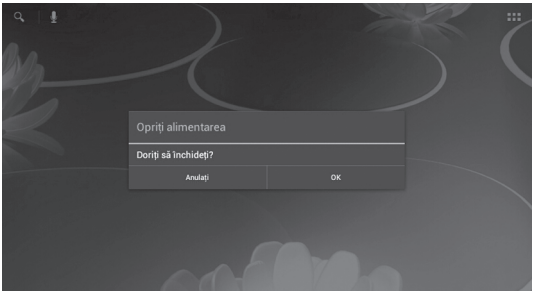
1.3 Continutul pachetului

1 x Tableta Vonino
1 x Alimentator DC 5.0V 2.0Ah
1 x Cablu USB 2.0
1 x Adaptor OTG
1 x Manual de utilizare

II. GHID RAPID

Pentru pornire țineți apăsată 5 secunde tasta Pornire .

Pentru închidere țineți apăsată 5 secunde tasta Pornire și alegeți opțiunea OK din fereastra afișată automat.



RO

În modul de funcționare, pentru blocare, apăsați scurt pictograma Pornire .

În modul de funcționare, pentru deblocare, apăsați scurt pictograma Pornire și glisați cu degetul Pictograma către Pictograma . În timpul funcționării tableta poate intra automat în stand-by, dacă această opțiune este activată, după o perioadă de timp prestabilită.

Dacă în timpul utilizării tableta se blochează se poate efectua o repornire forțată folosind butonul Reset. Acesta poate fi acționat prin apăsarea cu o agrafă sau un ac.

Pentru ajustarea volumului apăsați tasta volum.

NOTA: Când bateria este descărcată tableta se va închide sau nu va porni. Înainte de prima utilizare este recomandată o încărcare completă a bateriei. Primele 2 încărcări necesită un timp de aproximativ 6h. Următoarele încărcări complete durează aproximativ 4h. Dacă tableta nu este utilizată mai mult timp este recomandată cel putin o încărcare pe lună pentru a evita descărcarea excesivă. O baterie nouă poate să nu fie încărcată înainte să fie introdusa în dispozitiv. Alimentatorul este un dispozitiv cheie al aparatului portabil, care joacă un rol crucial în păstrarea parametrilor optimi de funcționare și în protejarea personală în timpul utilizării. Un studiu îndelungat realizat cu ajutorul clienților și al departamentelor de service arată că, în majoritatea cazurilor, defectele dispozitivului portabil au fost cauzate de folosirea accesoriilor necorespunzătoare, în special a alimentatorului. Utilizarea alimentatoarelor neadecvate va micșora simțitor durata de utilizare a aparatului, instabilitatea tensiunii va afecta serios funcționarea normală și va cauza defecte permanente dispozitivului și performanțelor acestuia. Nefolosirea unui alimentator adecvat va reduce, de asemenea, calitatea audio a aparatului si poate duce la oprirea cestuia în timpul utilizării, în plus, există posibilitatea exploziei sau a arderii aparatului, punând în pericol siguranța utilizatorului.

III. INTERFAȚĂ PRINCIPALĂ

3.1 Taste permanente

Apăsați această pictogramă pentru a reveni la pagina anterioară.

Apăsați această pictogramă pentru pagina de start în orice aplicație.

Apăsați această pictogramă pentru accesarea aplicațiilor care rulează pe fundal.

Timpul tabletei.

Pictograma de putere a semnalului wireless.

Pictograma de putere a semnalului 3G, atunci când este conectat un dongle compatibil.

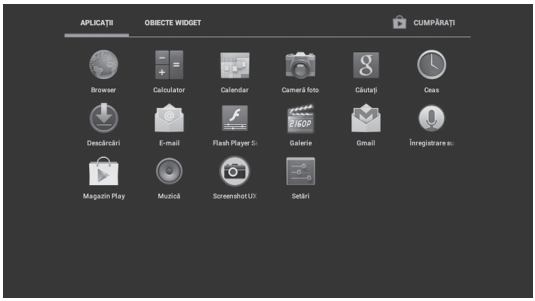
Pictograma de stare a bateriei.

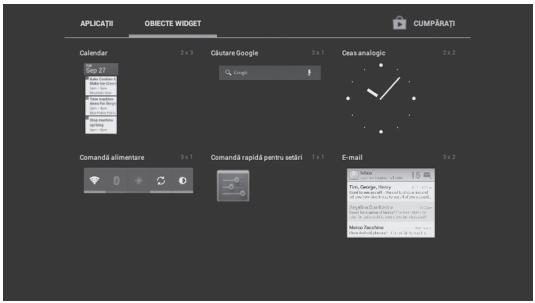
Apăsați aceasta pictogramă pentru accesarea meniului cu aplicațiile instalate.

Apăsați această pictogramă pentru o căutare rapidă a informațiilor care vă sunt necesare.

RO

3.2 Aplicații și Obiecte widget





RO

Apăsând scurt pictograma se vor afișa programele și widget-urile instalate pe tableta dumneavoastră, cum sunt player-ul audio, player-ul video, navigatorul web, setările tabletei.

Pentru a muta o aplicație/widget într-unul dintre ecranele principale, pentru un acces mai rapid, trebuie să țineți apăsat pe pictograma aplicației/widget-ului până când aceasta se face mare, apoi prin glisarea cu degetul pe ecran alegeți noua locație și ridicați degetul.

Pentru a muta o aplicație/widget între ecrane țineți apăsată pictograma aplicației/widget-ului până când aceasta se face mare, apoi prin glisarea cu degetul pe ecran alegeți noua locație și ridicați degetul.

Pentru a elimina aplicația/widget-ul de pe unul dintre ecranele principale țineți apăsată pictograma aplicației/widget-ului și glisați-o cu degetul în Coșul de gunoi care va apărea automat în partea de sus a ecranului.

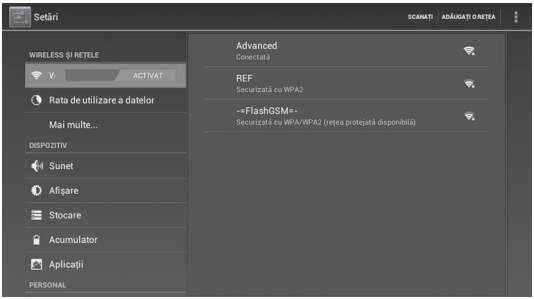
Pentru a accesa una dintre aplicațiile care rulează în fundal accesați și vor fi afișate toate aplicațiile care rulează.

Odată afișate aplicațiile puteți alege pe care dintre ele să o accesați printr-o apăsare scurtă pe pictograma aplicației respective sau puteți închide aplicațiile de care nu mai aveți nevoie. Pentru a închide o aplicație apăsați pe pictograma aplicației respective și glisați cu degetul spre dreapta.

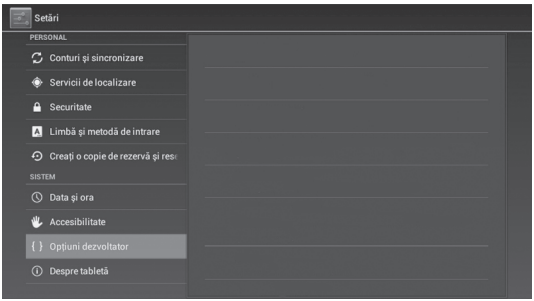
VI. CONFIGURĂRI

În acest meniu se regăsește și aplicația Setări . Aici vă puteți personaliza tableta să reacționeze conform cerințelor dumneavoastră.

Meniul de personalizare este accesibil prin intermediul mai multor submeniuri afișate în partea stângă.



RO



Descrierea și funcționalitatea submeniurilor Setări:

4.1 Wi-Fi

4.2 Date Mobile

4.3 Bluetooth

4.4 Rata de utilizare a datelor

4.5 Sunet

4.6 Afișare

4.7 Stocare

4.8 Acumulator

4.9 Aplicații

4.10 Servicii de localizare

4.11 Securitate

4.12 Limba și metoda de intrare

4.13 Creați o copie de rezervă și resetare

4.14 Google

4.15 Adăugați un cont

4.16 Data și ora

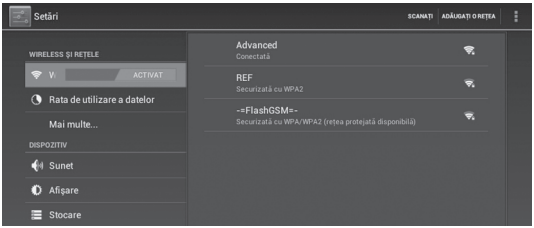
4.17 Accesibilitate

4.18 Opțiuni dezvoltator

4.19 Despre tabletă

RO

4.1 Wi-Fi



Pornește/oprește conexiunea wireless; accesați meniul de configurări avansate pentru conexiunea wireless.

4.2 Date Mobile (acesta functie nu este disponibila pe toate modelele Vonino)

Pornește/Oprește conexiunea de date mobile.; accesati acest meniu pentru setarile Retelelor Mobile. Roaming: setati conexiunea de date sa functioneze in mod roaming. Puncte de Acces: selectati unul dintre punctele de acces disponibile. Pentru resetare selectati Resetare. Operatori de retea: cauta si selecteaza unul dintre operatorii disponibili manual sau seteaza cautare si selectare automata

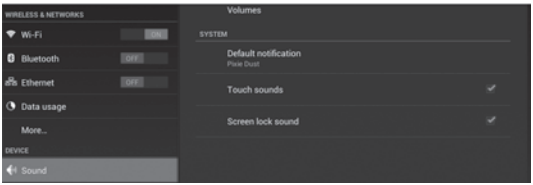
4.3 Bluetooth (acesta functie nu este disponibila pe toate modelele Vonino)

Pornește/Oprește conexiunea Bluetooth; în acest submeniu sunt setările de vizibilitate ale dispozitivului și dispozitivele bluetooth disponibile pentru conectare.

4.4 Rata de utilizare a datelor

Afișează informații despre utilizarea conexiunilor de date.

4.5 Sunet

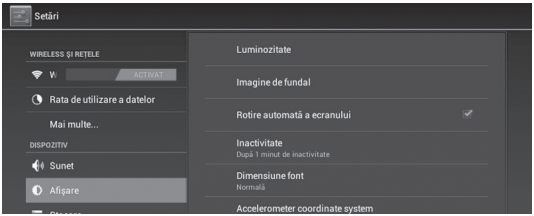


Volumele: Reglare volum pentru notificări, alarmă și conținut media; **Notificare prestabilită:** apasă pentru a afișa meniul de configurare a notificărilor; **Sunete la atingere:** dacă este bifat, la atingerea ecranului se va auzi un sunet; **Sunet de blocare a ecranului:** dacă este bifat, la

RO

blocare/deblocare se va auzi un sunet.

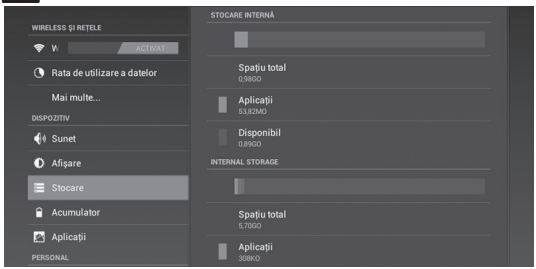
4.6 Afișare



Luminozitate: Reglare luminozitate; **Imagine de fundal**: alegeți imaginea de fundal. Imaginea de fundal se poate schimba accesând submeniul Afișare din meniul Setări sau dintr-unul dintre ecranele principale ale tabletei. Pentru schimbarea imaginii de fundal când vă aflați într-un ecran principal țineți apăsat pe o parte liberă a ecranului până la afișarea meniului corespunzător; **Rotire automată a ecranului:** activare/dezactivare rotire automată ecran; **Inactivitate:** Dezactivare timp de întârziere pentru screen saver. Când dispozitivul se află în modul stand-by, funcția WiFi si/sau 3G va fi dezactivată pentru economie de energie; **Dimensiune font:** Configurarea dimensiunii scrisului

RO

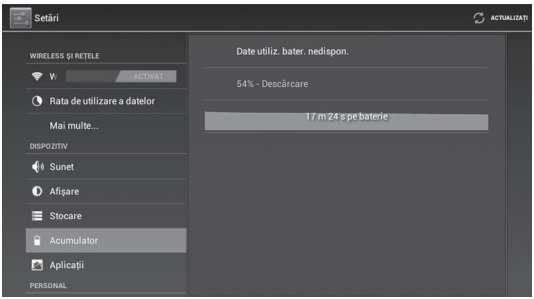
4.7 Stocare



Verificați memoria disponibilă pentru stocare.

Utilizarea unui card microSD: După ce dispozitivul a fost conectat la calculator, veți găsi două dispozitive de stocare. Primul reprezintă memoria integrată și al doilea este cardul MicroSD. Dacă nu există un card introdus, al doilea dispozitiv nu va putea fi accesat. Acest aparat suportă carduri microSD cu capacități cuprinse între 128MB și 32GB. Pentru introducerea unui card microSD țineți cardul MicroSD în poziția indicată lângă cititorul tabletei, și introduceți-l cu grijă în locaș. Acum puteți accesa conținutul cardului MicroSD. Pentru scoaterea cardului mai întâi apăsați pe butonul Demontați cardul SD aflat în submeniu, apoi împingeți usor cardul microSD în interior și eliberați, după care îl puteți scoate.

4.8 Acumulator



RO

Afișează date despre starea de încărcare. Dispozitivul folosește o baterie Litiu-Ion de mare capacitate.

Durata de păstrare a energiei depinde atât de mărimea și tipul fișierelor accesate, cât și de operațiile efectuate pe dispozitiv. Aparatul poate fi configurat de utilizator în meniul Setări accesând submeniurile prezente acolo. Dispozitivul poate fi reîncărcat prin cablul USB sau folosind alimentatorul. Conectați alimentatorul la priza de curent alternativ 220V (curent maxim de ieșire 2000mA, tensiune de ieșire 5V~5.2V), apoi introduceți conectorul alimentatorului în jack-ul dispozitivului.

4.9 Aplicații

Afișarea și gestionarea aplicațiilor instalate. În acest submeniu puteți vedea toate aplicațiile și software-ul instalate pe tableta dvs. Accesând acest submeniu puteți alege ce aplicații să păstrați și pe care doriți să le dezinstalați, puteți vizualiza locația de instalare a aplicațiilor sau care dintre aplicațiile dumneavoastră rulează în momentul utilizării.

RO

4.10 Servicii de localizare (acesta functie nu este disponibila pe toate modelele Vonino)

Contine setarile pentru activarea si dezactivare localizarii automate prin GPS sau prin accesarea unei retele Wi-Fi. Tableta dvs. are incorporat un receiver GPS(Global Positioning System).

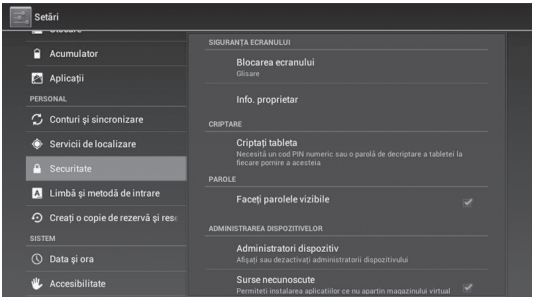
Pentru un semnal GPS evitati utilizarea tabletei in urmatoarele conditii: cand va aflati intre cladiri, in tuneluri sau pasaje subterane sau cand va aflati in interiorul unei cladiri; cand va aflati in apropierea unor linii de inalta tensiune. Nu atingeti sau acoperiti zona antenei GPS in timpul utilizarii acestei functii.

Pentru a primi informatii automate este necesar sa activati aceasta functie:

1. In lista de aplicatii

2. Schimbati urmatoarele setari: Utilizarea retelelor wireless - setati functia de localizare prin Wi-Fi sau prin utilizarea datelor; Utilizarea modului GPS - setati functia de localizare prin satelit

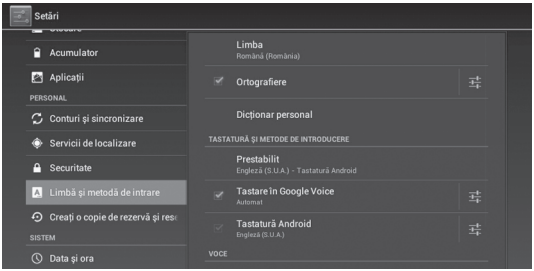
4.11 Securitate



Blocare ecran: Configurare modalitate de blocare: glisare, după model,PIN sau parolă. **Parola vizibilă:** Dacă este bifat, se afișează caracterele pictogramate în spațiul de introducere a parolei. **Surse necunoscute:** Permite instalarea aplicațiilor care nu provin din Google Market și este activat implicit.

RO

4.12 Limba și metoda de intrare



Schimbarea limbii, a zonei și metodei de introducere a textului etc.

4.13 Creați o copie de rezervă și resetare

Se poate realiza o copie de rezervă și reveni la setările de fabrică ale tabletei și se pot reseta contoarele de date.

4.14 Google

Acest submeniu afișează conturile sincronizate cu tableta și oferă acces la serviciile personalizate Google.

RO

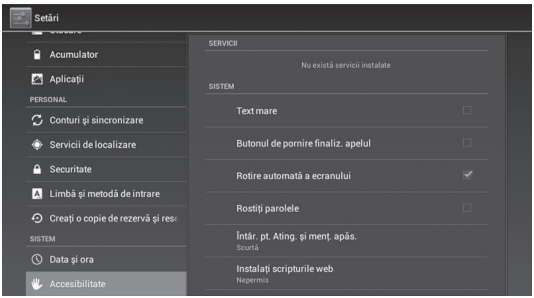
4.15 Adăugați un cont

Adăugarea unui cont nou de sincronizat cu tableta.

4.16 Data și ora

Reglare dată, oră, fus orar și format de afișare a ceasului.

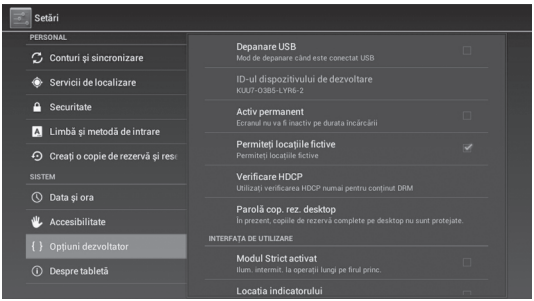
4.17 Accesibilitate



Opțiunea de mărire a textului, activare rotire ecran, rostire parole etc.

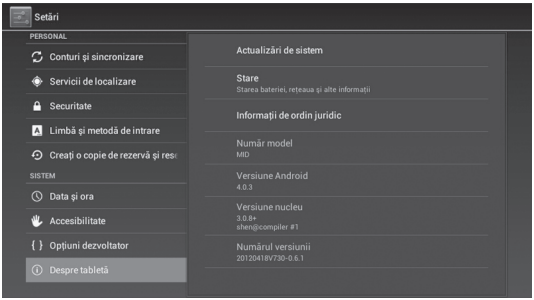
4.18 { } Opțiuni dezvoltator

RO



Conține setări și opțiuni pentru dezvoltatorii de software Android.

4.19 Despre tabletă



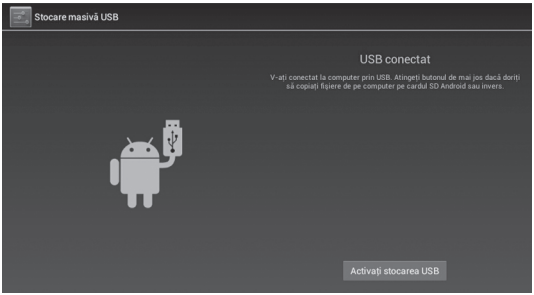
Verificare versiune de software și alte informații legate de tableta dumneavoastră.

RO

V. CONECTIVITATE

5.1 Conectarea la calculator

Transferul de fișiere: în momentul conectării la calculator prin USB va fi afișată imaginea de mai jos



RO

Pentru transferul și/sau sincronizarea fișierelor în/din calculator activați butonul Activați stocarea USB. După finalizarea operației dezactivați butonul înainte de deconectarea de la calculator.

5.2 OTG (acesta functie nu este disponibila pe toate modelele Vonino)

Cu ajutorul conectorului microUSB OTG (On The Go) si a cablului adaptor inclus in pachet puteti accesa dispositive USB externe fără intermediul unui calculator.

5.3 Configurarea rețelei Ethernet (acesta functie nu este disponibila pe toate modelele Vonino)

Din meniul "Setări" dezactivați conexiunea WiFi; Conectați adaptorul USB de Ethernet la portul USB al produsului prin intermediul liniei speciale OTG;

sistemul va recunoaște automat echipamentul atașat; Din meniul "Setări", la opțiunea "Mai multe" bifați opțiunea "Ethernet"; Dacă este necesară configurarea IP-ului și a Gateway-ului acestea pot fi introduse accesând opțiunea "Advanced Configure".

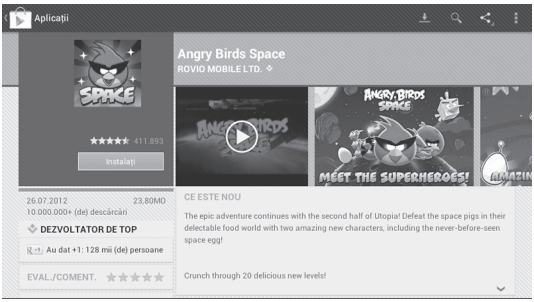
5.4 Configurarea rețelei 3G

Din meniul „Setări" dezactivați conexiunea WiFi; Conectați modemul 3G la tabletă cu ajutorul cablului adaptor OTG; sistemul va recunoaște automat echipamentul atașat; din meniul „Setări", în submeniul „Mai multe...", accesați „3G Support Information" pentru detalii suplimentare privind conexiunea 3G.

NOTĂ: Datorită unei varietăți în continuă creștere a dispozitivelor USB este posibil ca unele dintre acestea să nu fie recunoscute de tableta dumneavoastră. Acestea vor putea fi utilizate odată cu îmbunătățirea și actualizarea versiunii software a tabletei. Orice dispozitiv portabil este un consumator de energie, de aceea vă avertizăm că autonomia tabletei dumneavoastră va scădea mai repede pe perioada cât este conectat un dispozitiv extern. În cazul în care bateria este la o capacitate mai mică de 20%, vă recomandăm să încetați utilizarea dispozitivului USB sau să conectați tableta la o sursă de tensiune.

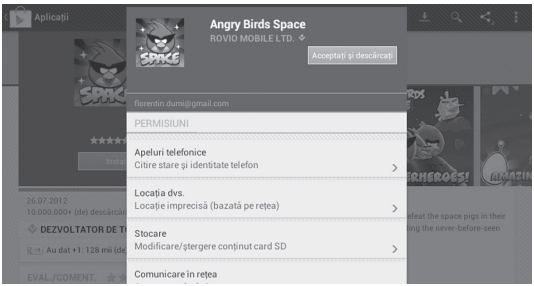
6.1 Instalarea de aplicații noi/Dezinstalarea aplicațiilor

Tableta dumneavoastră are preinstalată piața de aplicații Android Market/Google Play. Cu ajutorul acesteia aveți acces la nenumărate aplicații gratuite sau contracost. Instalarea aplicațiilor folosind piața de aplicații este foarte usor de realizat: căutați și alegeți aplicația dorită și apăsați butonul Instalați.

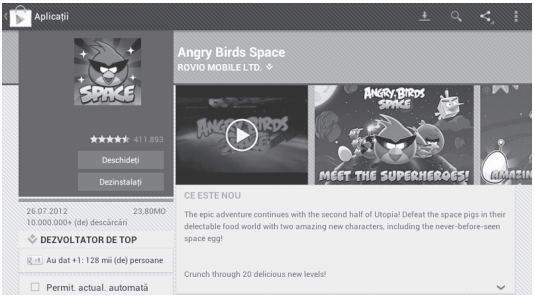


RO

Din fereastra afișată automat alegeți Acceptați și descărcați.



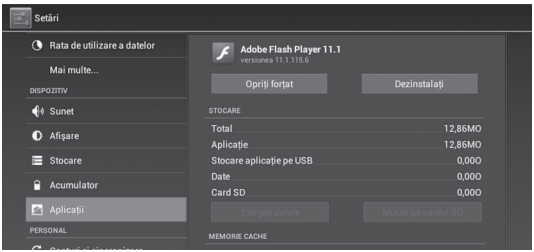
Odată finalizată descărcarea și instalarea, în imaginea aplicației vor apărea butonul Deschideți și butonul Dezinstalați. Alegând Deschideți veți accesa aplicația instalatată, sau apăsând butonul Dezinstalați puteți dezinstala aplicația.



RO

Pentru instalarea unor aplicații din afara pieței de aplicații aveti nevoie de fișierul de instalare al aplicației dorite, de forma nume_aplicație.apk, stocat în memoria internă sau pe cardul de memorie. Accesați fișierul, apăsați butonul Instalare, apoi Finalizare și aplicația dumneavoastră este gata de utilizare.

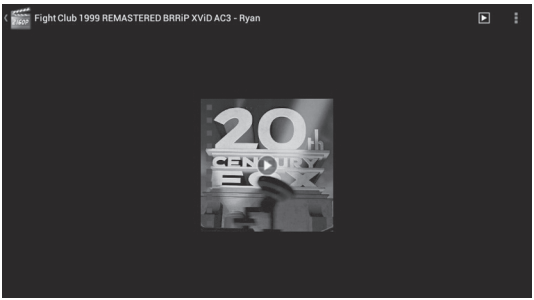
Pentru dezinstalarea unei aplicații folosind submeniul Aplicații din meniul Setări, selectați aplicația pe care doriți să o dezinstalați și apăsați butonul Dezinstalați. Odată finalizată dezinstalarea apăsați Finalizare.



6.2 Aplicația de redare

În meniul principal se regăsește aplicația Galerie . Accesând această aplicație aveți acces la filmele și fotografiile stocate pe dispozitivul dumneavoastră și/sau pe cardul de memorie.

Pentru redarea fișierelor video: alegeți fișierul video și se va deschide automat Player-ul video.



RO

Alegeți pictograma Redare afișată în centrul ecranului și va porni redarea fișierului video. În timpul redării dacă atingeți scurt ecranul vor apărea tastele de control ale player-ului.

În partea de sus a ecranului este afișat progresul de redare. Apăsând și trăgând cursorul puteți înainta sau reveni la scena pe care o doriți.

În partea de jos a ecranului vor fi afișate tastele de control, având urmatoarele pictograme: Diminuarea volumului, Creșterea volumului, Redarea fișierului anterior, Redare/Pauză, Redarea fișierului următor, Meniu, Revenire la ecranul cu toate fișierele video stocate.

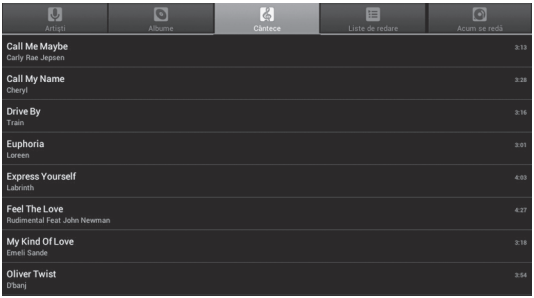
Acest player suportă fișiere video cu rezolutia maximă de 1080p.

Afișare subtitrări: Sunt suportate fișiere de subtitrare în formatul "*.SRT" pentru redarea și sincronizarea textului cu filmul. Atunci când există în directorul fișierului video și un fișier de subtitrare cu aceeași denumire, acesta va fi încărcat și redat automat alături de conținutul video.

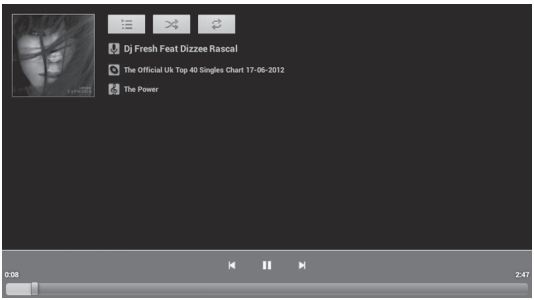
Deoarece parametri cum sunt formatul, metoda de codare, gradul de detaliere și ratele de redare ale fișierelor video disponibile pe internet diferă, programul de redare nu poate fi compatibil cu toate tipurile de fișiere video. Dacă fișierul video descărcat depășește posibilitățile de redare ale programului, se recomandă folosirea unui program de conversie.

RO

Pentru redarea fișierelor audio: accesați aplicația Muzică și va fi afișat meniul care conține toate fișierele audio stocate în tableta dumneavoastră și/sau pe cardul de memorie.



Pentru redarea unui fișier apăsați scurt pe acesta și va apărea meniul de redare.



În partea de sus aveți Pictograma de listare a fișierelor audio, Pictograma de redare aleatorie și Pictograma de redare continuă. În partea de jos a ecranului sunt Pictograma de redare a fișierului anterior, Pictograma de redare/pauză, Pictograma de redare a fișierului următor și Progresul de redare.

RO

Afișare versuri: Când există fișiere de versuri cu denumiri corespunzătoare fișierelor audio în directorul cu muzică, playerul le va deschide și le va reda automat. Sunt suportate fișiere cu versuri în format "*.Lrc".

Pentru a reda(vizualiza) fișiere de tip imagine: accesați aplicația Galerie și alegeți fereastra corespunzătoare imaginilor, aflată în partea de sus. Aici vor fi afișate toate imaginile stocate în tableta dumneavoastră și/sau pe cardul de memorie.

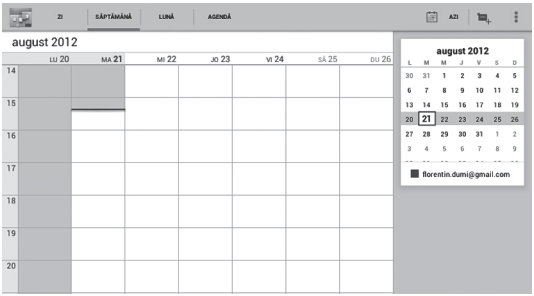
Selectați imaginea dorită și aceasta va fi afișată pe tot ecranul.

În colțul din stânga-sus al fiecarei imagini afișate complet sunt Pictograma de redare continuă a imaginilor și Pictograma de meniu pentru imagine.

6.3 Calendar

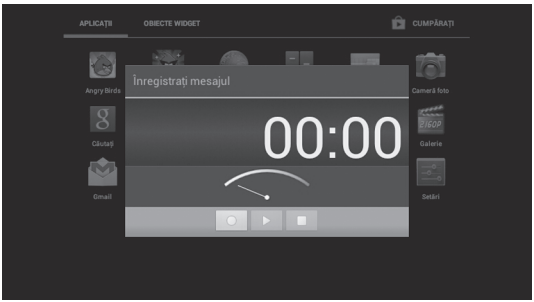
RO

Din meniul principal, apasă pe pictograma "Calendar" pentru a accesa interfața. Dacă doriți să creați un eveniment, înainte de a realiza acest lucru trebuie să creați un cont de calendar.



6.4 Înregistrare voce

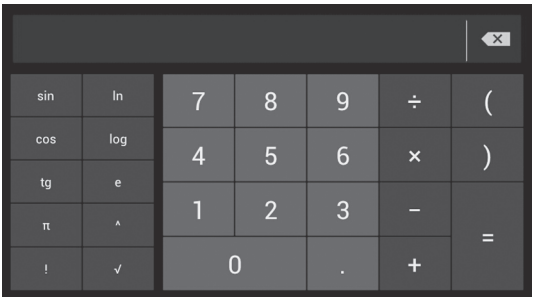
Din meniul principal alegeți aplicația și puteți porni înregistrarea sau puteți asculta înregistrarea tocmai efectuată.



6.5 Calculator

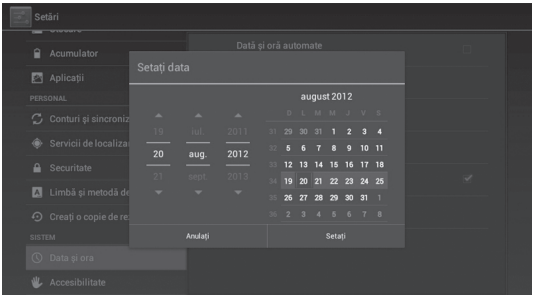
Din meniul principal, apasă pe pictograma "Calculator" pentru a accesa interfața aplicației. Calculatorul poate fi folosit exact ca un model standard și reprezintă un bun ajutor pentru munca sau studiile dumneavoastră.

RO

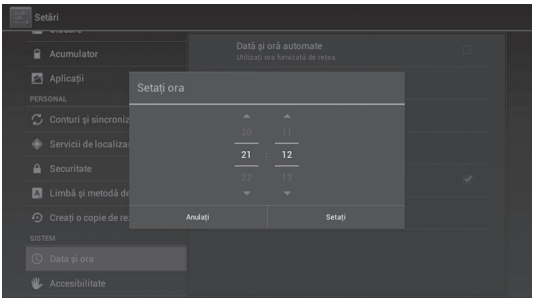


6.6 Reglarea datei și a ceasului

Pentru a modifica timpul și data tabletei cât și fusul orar trebuie să accesați submeniul Data și ora din meniul Setări. Tot aici puteți seta actualizarea automată a datei și a orei.



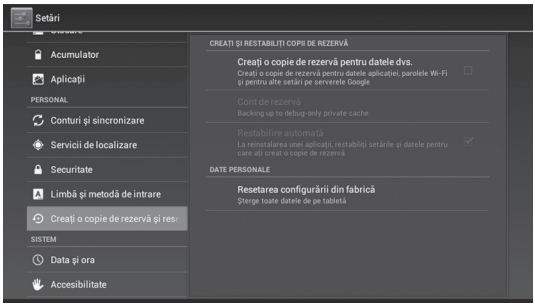
RO



VII. SETĂRI DE FABRICĂ

Resetarea completă a tabletei dumneavoastră:

Dacă sistemul de operare sau aplicațiile instalate nu mai funcționează corespunzător, se poate reseta tableta la starea inițială accesând submeniul Creați o copie de rezervă și resetare. După accesarea acestui meniu apăsați butonul Resetarea configurării din fabrică și software-ul tabletei dumneavoastră va reveni la starea sa inițială. Înainte de această operație puteți efectua o copie de rezervă a tabletei dumneavoastră bifând opțiunea corespunzătoare.



RO

Actualizarea sistemului de operare

Sistemul de operare este un program încorporat care mediază utilizarea resurselor și componentelor hardware. Actualizând sistemul de operare, puteți îmbunătăți performanțele și funcțiunile produsului. Nerealizarea actualizărilor nu va afecta buna funcționare a aparatului în sine.

Actualizarea sistemului de operare poate duce la nefuncționarea corectă a produsului în cazul unei erori de operațiune. Citiți cu atenție instrucțiunile de actualizare înainte de a realiza acest lucru!

NOTĂ PRIVIND ACTUALIZAREA SISTEMULUI DE OPERARE:

1. Asigurați-vă că nivelul bateriei este mai mare de 60%. Întreruperea procesului de actualizare poate duce la incapacitatea aparatului de a porni.

2. În timpul procesului de actualizare nu opriți sau resetați aparatul, evitați accidentele ce pot duce la blocarea sau întreruperea procesului.

3. Deși compania noastră furnizează versiuni de test sau versiuni finale ale sistemelor de operare, nu vor exista notificări referitoare la acest lucru sau la modificările ce s-au produs.

4. În timpul actualizării, toate datele stocate în dispozitiv vor fi șterse. Se recomandă realizarea unei copii de rezervă a datelor stocate.

5. Sistemul de operare nu este compatibil cu alte modele de produse. Compania noastră nu se face responsabilă de efectele nerespectării acestei note.

RO

VIII. REZOLVAREA PROBLEMELOR UZUALE

P: Tableta nu pornește/Tableta se oprește brusc sau ecranul se comportă neobișnuit:

R: Verificați starea bateriei și conectați încărcătorul.

R:Dacă tableta nu pornește după încărcarea bateriei vă rugăm să contactați centrul de service autorizat.

P: Tableta nu redă sunetul:

R: Verificați nivelul la care este setat volumul de redare al tabletei.

R: Verificați fișierul de redat dacă este compatibil cu tableta sau dacă acesta nu este corupt. Verificați asta cu un fișier folosit anterior despre care știți că funcționează pe tabletă.

P:Funcția USB la calculator nu este accesibilă sau nu este permisă:

R: Verificați că s-a activat stocarea USB.

R: Verificați că este spațiu de stocare pe tableta.

R: Verificați integritatea cablului USB.

R: Verificați integritatea conectorilor USB.

RO

P: Întrerupe conexiune WiFi:

R: Dacă timpul de întârziere pentru oprirea ecranului este setat, funcția WiFi se va dezactiva după depășirea timpului respectiv pentru a economisi energie. După revenirea din stand-by, conexiunea WiFi se va relua în aproximativ 5 secunde.

P: Unele aplicații APK nu funcționează corespunzător:

R: Multe aplicații sunt propuse și puse la dispoziție de dezvoltatori fără a efectua în prealabil teste de compatibilitate cu sistemele de operare și configurația hardware a diferitelor modele de produse, deci pot exista documente APK care nu sunt în totalitate compatibile cu aparatul dumneavoastră.

P: Nu se afișează starea de încărcare:

R: Atunci când nivelul de încărcare al bateriei este extrem de redus, este

nevoie ca alimentatorul sa fie conectat timp de 30 de minute sau mai mult pentru ca starea de încărcare să fie afișată.

P: Unele filme descărcate nu sunt redate corect:

R: Acest dispozitiv este compatibil cu formatele fișierelor video de pe internet, însă din cauza faptului că formatele video disponibile diferă foarte mult, playerul poate fi incompatibil cu unele din acestea. În asemenea cazuri se recomandă folosirea calculatorului și a unui program de conversie video, pentru a converti fișierul video într-un format compatibil.

Drepturi de autor

Drepturi de autor © 2012 Advanced Technologies

Acest manual de utilizare este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în orice sistem de stocare și regăsire a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a Advanced Technologies.

RO

VONINO și logo-ul VONINO sunt mărci comerciale înregistrate ale Advanced Technologies.

Logo-ul Android, Google Search™, Google Maps™, Google Mail™, YouTube™, Android Market™ și Google Talk™ sunt mărci înregistrate ale Google, Inc.

Oracle și Java sunt mărci comerciale înregistrate ale Oracle și/sau partenerilor. Alte mărci comerciale pot fi proprietatea deținătorilor de drept.

Windows Media Player® este o marcă comercială a Microsoft Corporation.

Wi-Fi®, sigla Wi-Fi CERTIFIED și sigla Wi-Fi sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.

DivX®, DivX Certified® și logo-urile asociate sunt mărci înregistrate ale DivX, Inc. și sunt utilizate cu licență. Sunt acoperite de următoarele brevete U.S.: Brevete 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

DESPRE FORMATUL VIDEO DIVX

DivX® este un format video digital creat de DivX. Inc. Acesta este un dispozitiv oficial DivX Certified® care redă formatul video DivX. Accesați **www.divx.com** pentru a obține mai multe informații și instrumente software pentru transformarea fișierelor în fișiere cu format video DivX.

DivX Certified® pentru a reda videoclipuri DivX® de până la HD 720p, inclusiv conținut premium pentru videoclipuri.

Poate reda videoclipuri DivX® de până la HD (rezoluție LCD: 1024x600).

DESPRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND

Acest dispozitiv DivX Certified® trebuie să fie înregistrat pentru a reda conținutul videoclipurilor cumpărate DivX Video-on-Demand (VOD). Pentru a obține codul de înregistrare, căutați secțiunea DivX VOD din meniul de configurare al dispozitivului. Vizitați vod.divx.com pentru mai multe informații despre completarea înregistrării dumneavoastră.

Informații de certificare a ratei specifice de absorbție (SAR - Specific Absorption Rate)

Dispozitivul dvs. se conformează standardelor din Uniunea Europeană (UE) care limitează expunerea umană la energie de radiofrecvență (RF) emisă de echipamente radio și de telecomunicații. Aceste standarde împiedică vânzarea de dispozitive mobile care depășesc un nivel maxim de expunere (cunoscut că rată specifică de absorbție sau SAR) de 2,0 W/kg.

În timpul testului, valoarea maximă a SAR înregistrată pentru acest model a fost de 1,07 W/kg. La utilizare normală, valoarea reală a SAR este probabil mult mai mică, deoarece dispozitivul a fost conceput să emită numai energia de RF necesară pentru a transmite un semnal către cea mai apropiată stație de bază. Prin emiterea automată de niveluri mai mici atunci când este posibil, dispozitivul reduce expunerea generală la energie de RF.

Declarația de conformitate de la finalul acestui ghid al utilizatorului demonstrează faptul că dispozitivul se conformează directivei europene privind echipamentele de telecomunicații radio și terminale (R&TTE).

În timpul transportului acestui produs sau atâta timp când este purtat și vine în contact cu pielea, păstrați o distanță de 5 mm de corp pentru a asigura conformarea cu cerințele de expunere la radiofrecvențe.

CUM SE ELIMINĂ CORECT ACEST PRODUS
(Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest produs, accesoriile și documentația indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(Aplicabile în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

RO

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață.

Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Bateria încorporată în acest dispozitiv nu se înlocuiește de către utilizator. Pentru informații despre înlocuire, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de servicii.

Declarație de conformitate (DoC) R&TTE nr. 3420/data: 01.07.2013

Noi, S.C. ADVANCED TECHNOLOGIES S.R.L., cu sediul în București, str. Puțul lui Zamfir, nr. 7, et. 4, ap. 5B, sector 1, certificat de înregistrare la Registrul Comerțului J40/8464/11.10.1996, cod unic de înregistrare 8887308, declarăm pe propria noastră răspundere că produsul:

Nume model: Orin HD

Marca: Vonino

Nume comercial: Vonino Orin HD

Asamblat în China

la care se referă aceasta declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Hotărârii Guvernului nr. 88/2003 (R&TTE) sau ale Directivelor EEC și cu toate reglementările de asigurare a calității 1999/5/EC, anexa V DNV-2005-OSL-R&TTE-0281, 1999/5/EC art. 3.1a, 3.1b, 3.2

EMC	EN 301 489-01: v1.8.1: 2008	SPECTRE/RADIO	EN 300 328: v1.7.1
	EN 302 489-07: v1.3.1: 2005		EN 301 357-2: v1.4.1
	EN 301 489-09: v1.4.1: 2007		EN 301 511: v9.0.2
	EN 301 489-17: v2.1.1: 2009		EN 301 908-01: v3.2.1
	EN 301 489-24: v1.4.1: 2007		EN 301 908-02: v3.2.1
	EN 301 489-19: v1.2.1: 2002		
SIGURANTA	EN 60065: 2002	RF/SAR	EN 50360: 2001
	EN 60950-1: 2006/A11: 2009		EN 62311: 2008
	EN 50332-1: 2000		
	EN 50332-2: 2003	1999/519/EC	

RO

SC Advanced Technologies SRL este înregistrată la OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR cu certificatul Seria S 5001240 Nr. 04408 din 01.09.2010.

SC Advanced Technologies SRL este înregistrată la MINISTERUL MEDIULUI și PĂDURILOR – AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI cu Numărul de Înregistrare RO – 2010 – 12 – EEE – 1345 – I.

Aceste certificate se pot obține scanate la adresa de web **www.vonino.ro**

Vasile Răzvan
Director General